

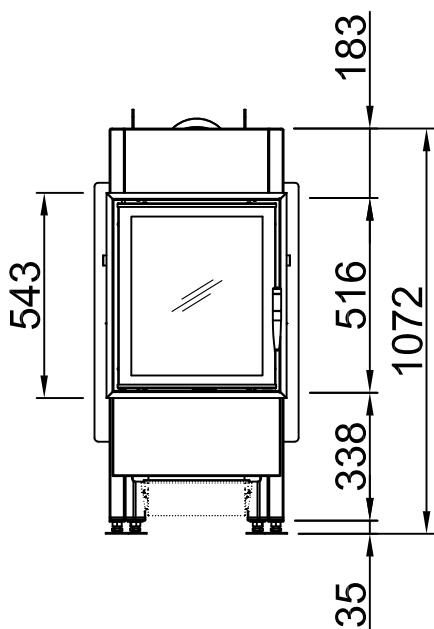
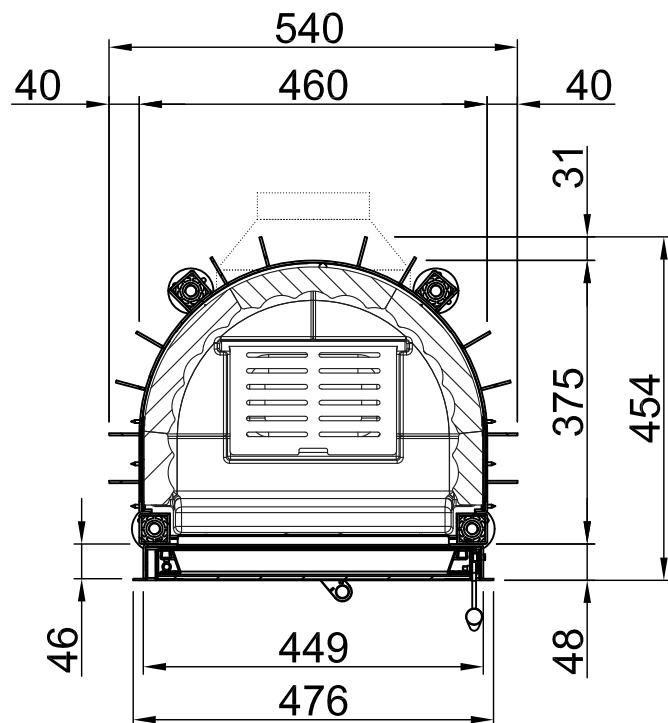
Sommaire**Page**

Mini R1V	02
Mini R1V + WLM	03
Mini R1V + Récupérateur de chaleur	04
Mini R1V + eboris-akku	05
Mini R1V + Buse excentrique d'arrivée d'air extérieur	06
Mini R1V + Manchette, ø180	07
Mini R1V + Manchette, ø200	08
Mini R1V + Thermobox	09
Protection contre le feu	10
Distances - Chambre de combustion	11
Distances - Chambre de combustion + NSHF	12



RLA

2020/07

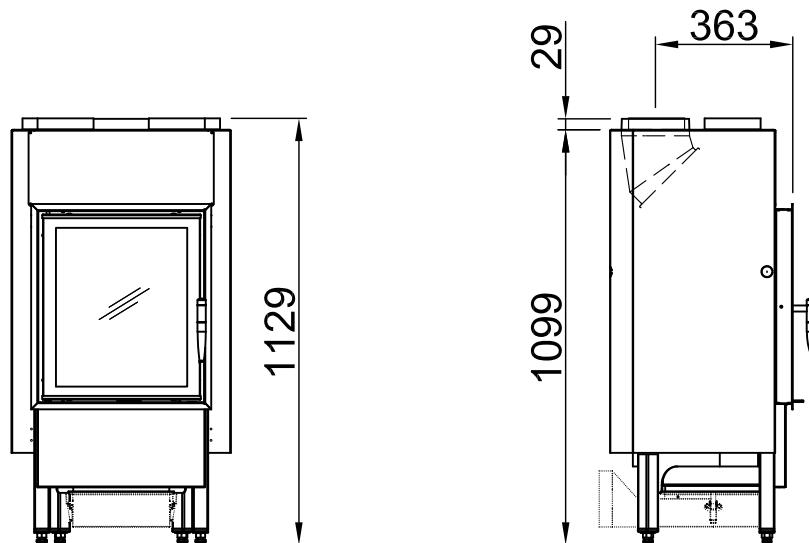

 ~1:20

 ~1:10

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios y rectificaciones.
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

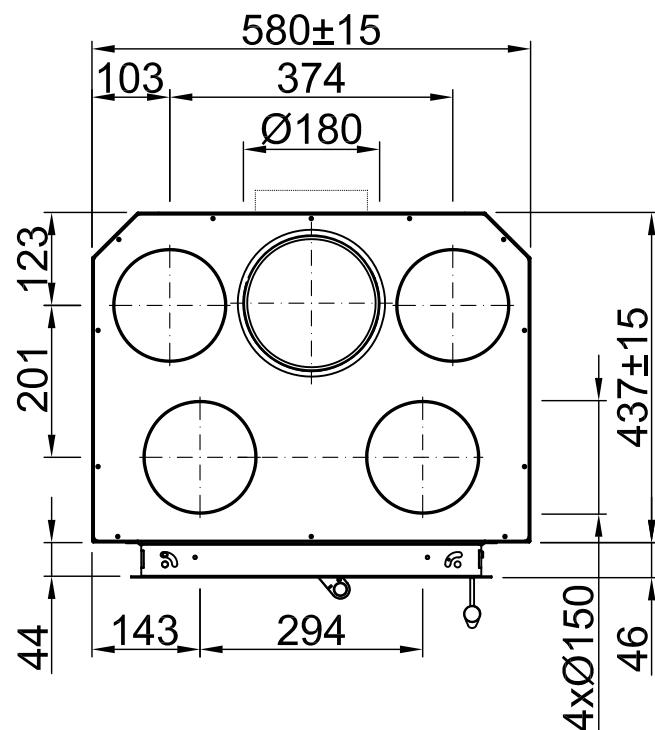
*optional
 *option
 *opcionale
 *opcional
 *optionale
 *opcjonalny
 *оноционально

D
↑

→ D



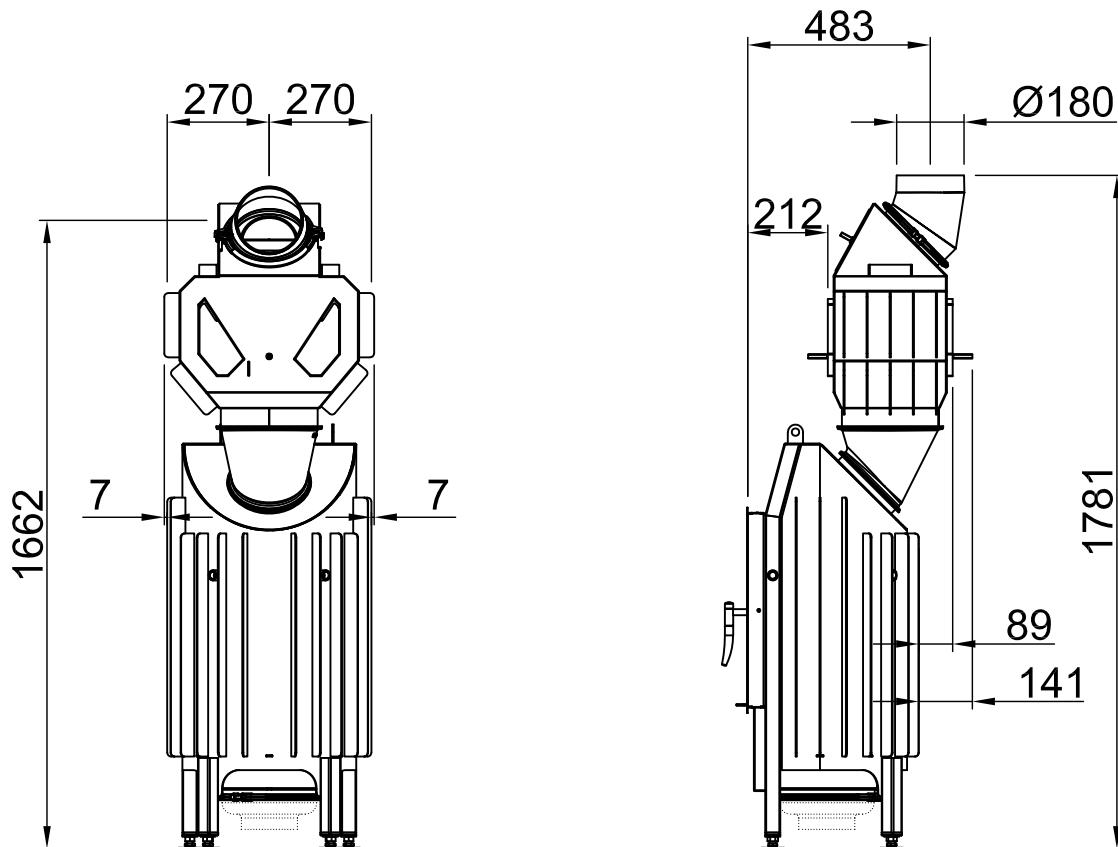
~1:20



~1:10

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios y rectificaciones.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

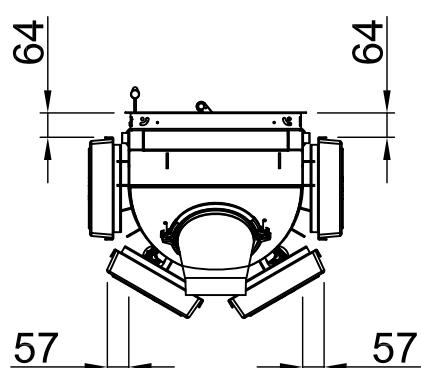
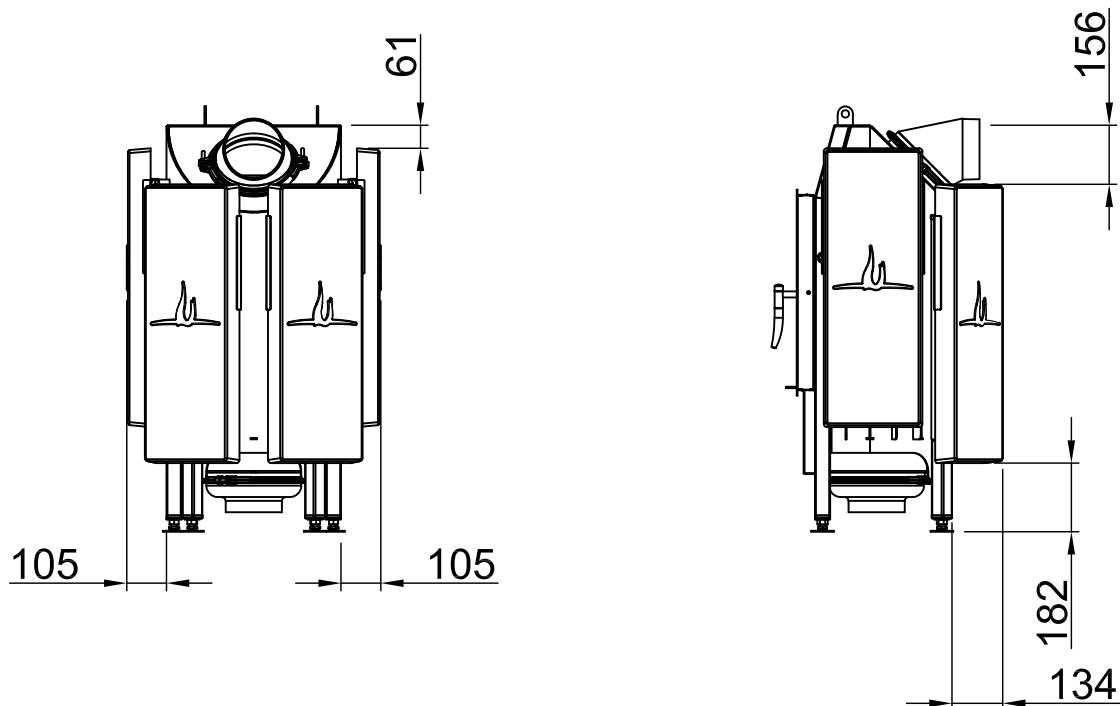
*optional
*option
*opcionale
*opcional
*optionale
*opcjonalny
*опционально



~1:20

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios y rectificaciones.
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
 *option
 *opcionale
 *opcional
 *optionale
 *opcjonalny
 *оночнально



~1:20

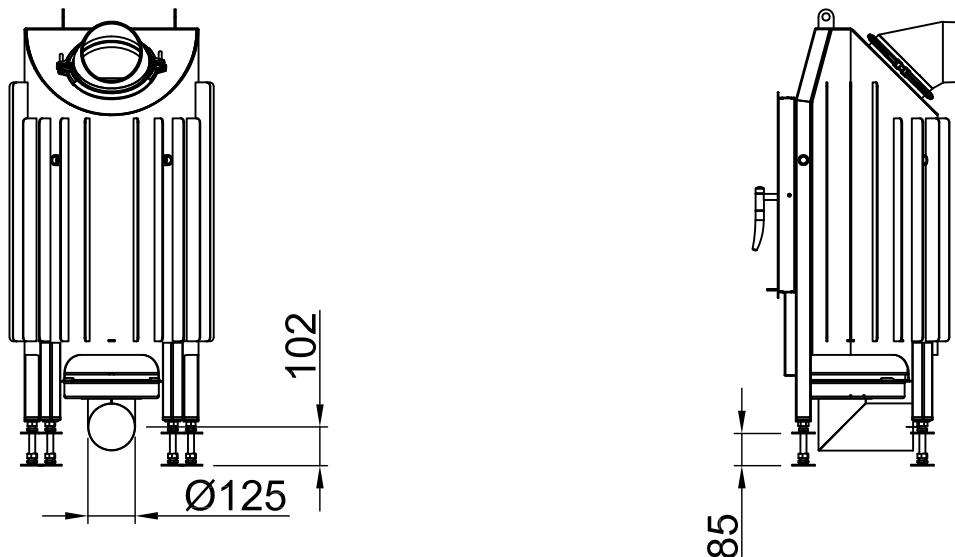
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios y errores.
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
 *option
 *opcionale
 *opcional
 *optionale
 *opcjonalny
 *оноционально



RLA

2018/08

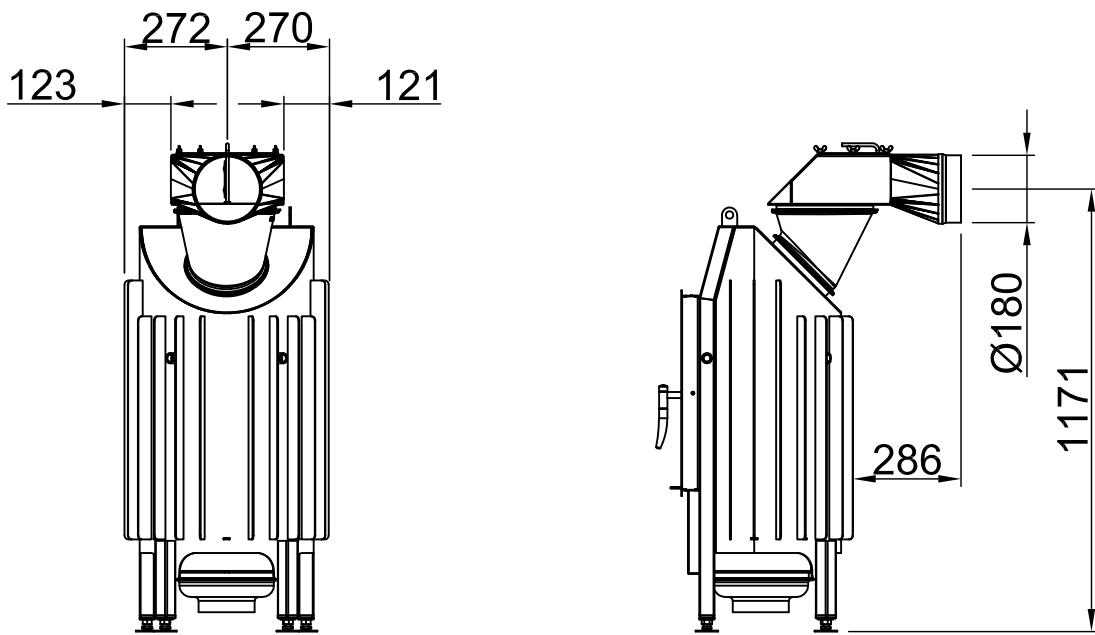


~1:20

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho de realizaciones y modificaciones.
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomylek.
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

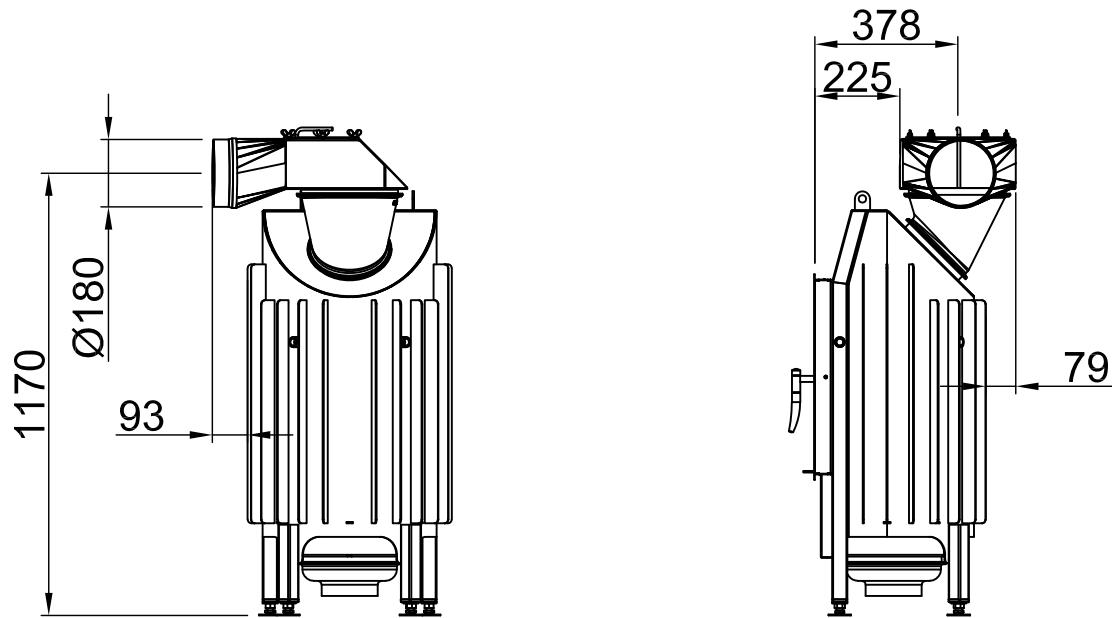
*optional
 *option
 *opzionale
 *opcional
 *optionale
 *opcjonalny
 *опционально

D ↓ D ←



~1:20 sortie arrière

D ↓ D ←



~1:20 sortie sur le côté

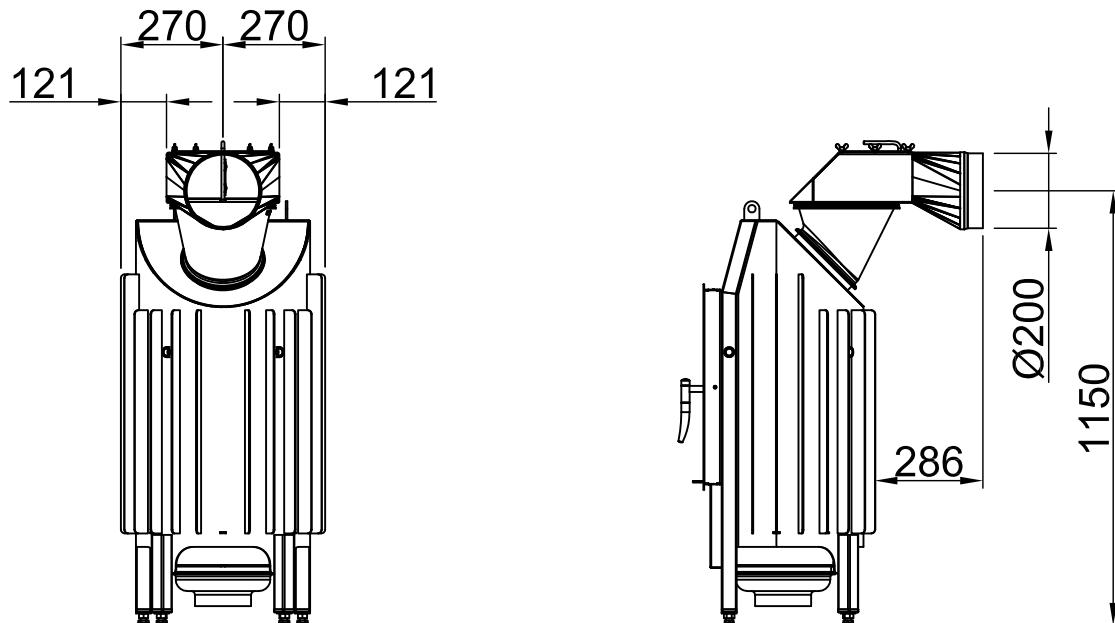
All Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios y rectificaciones.
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
 *option
 *opcionale
 *opcional
 *optionale
 *opcjonalny
 *оноционально

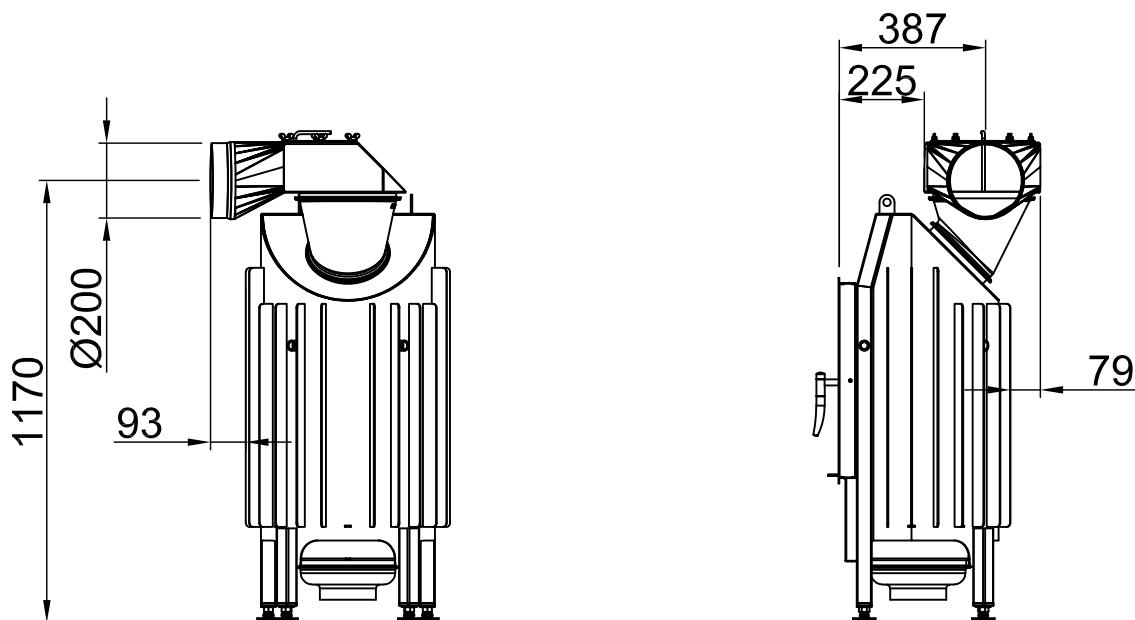


RLA

2020/10



~1:20 sortie arrière



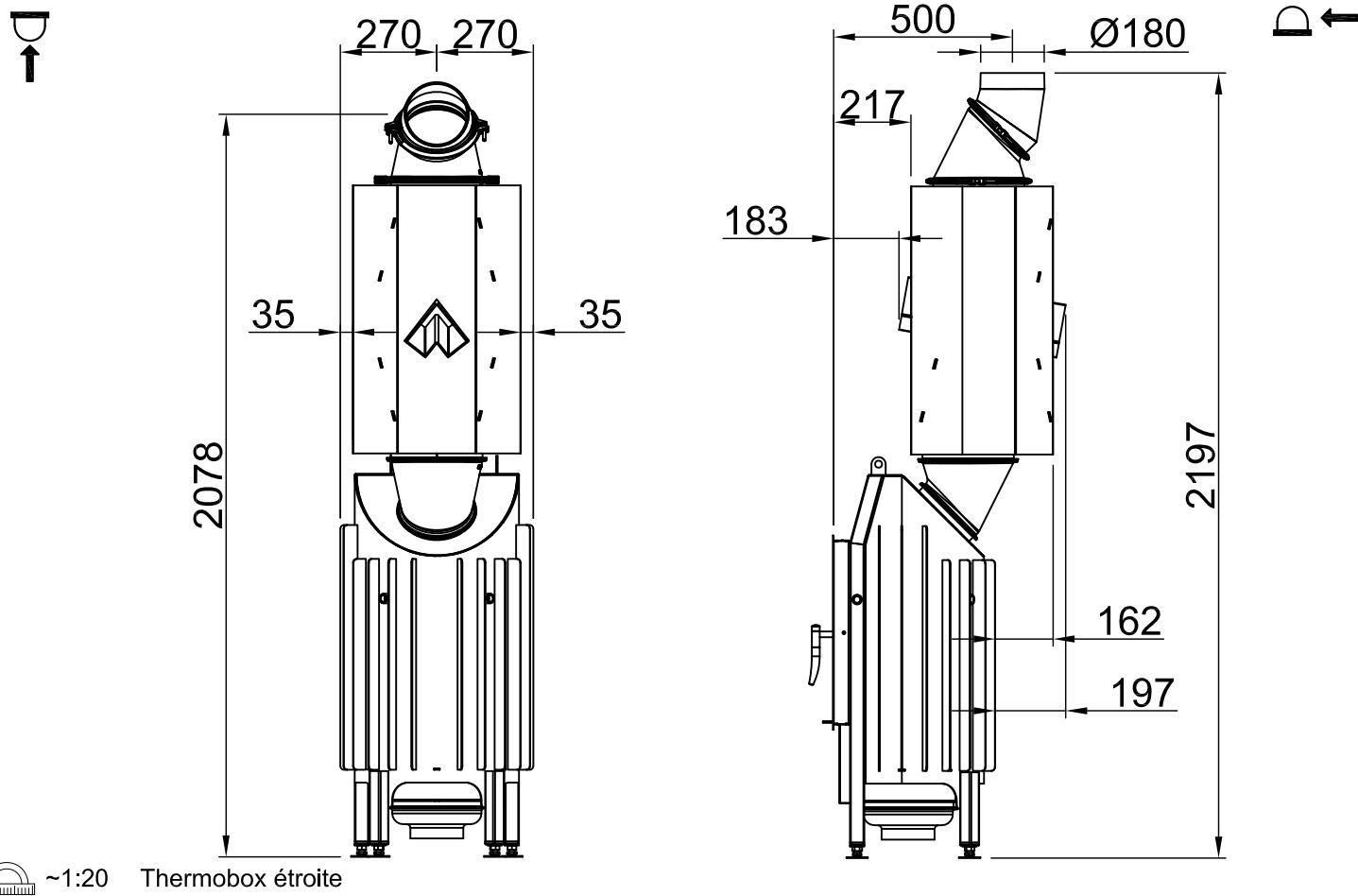
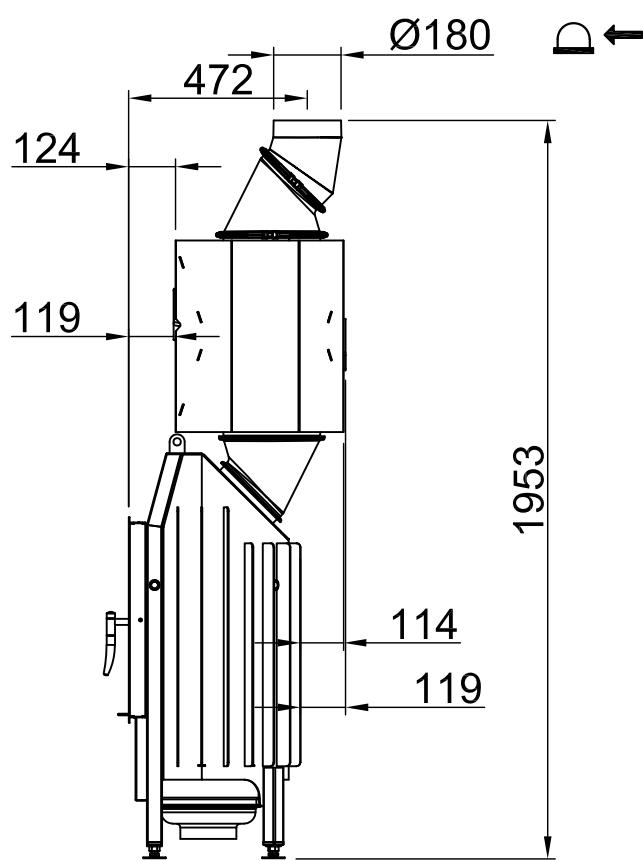
~1:20 sortie sur le côté

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho de realizar cambios y reservada la posibilidad de cometer errores.
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomylek.
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
 *option
 *opcionale
 *opcional
 *optionale
 *opcjonalny
 *официальна

RLA

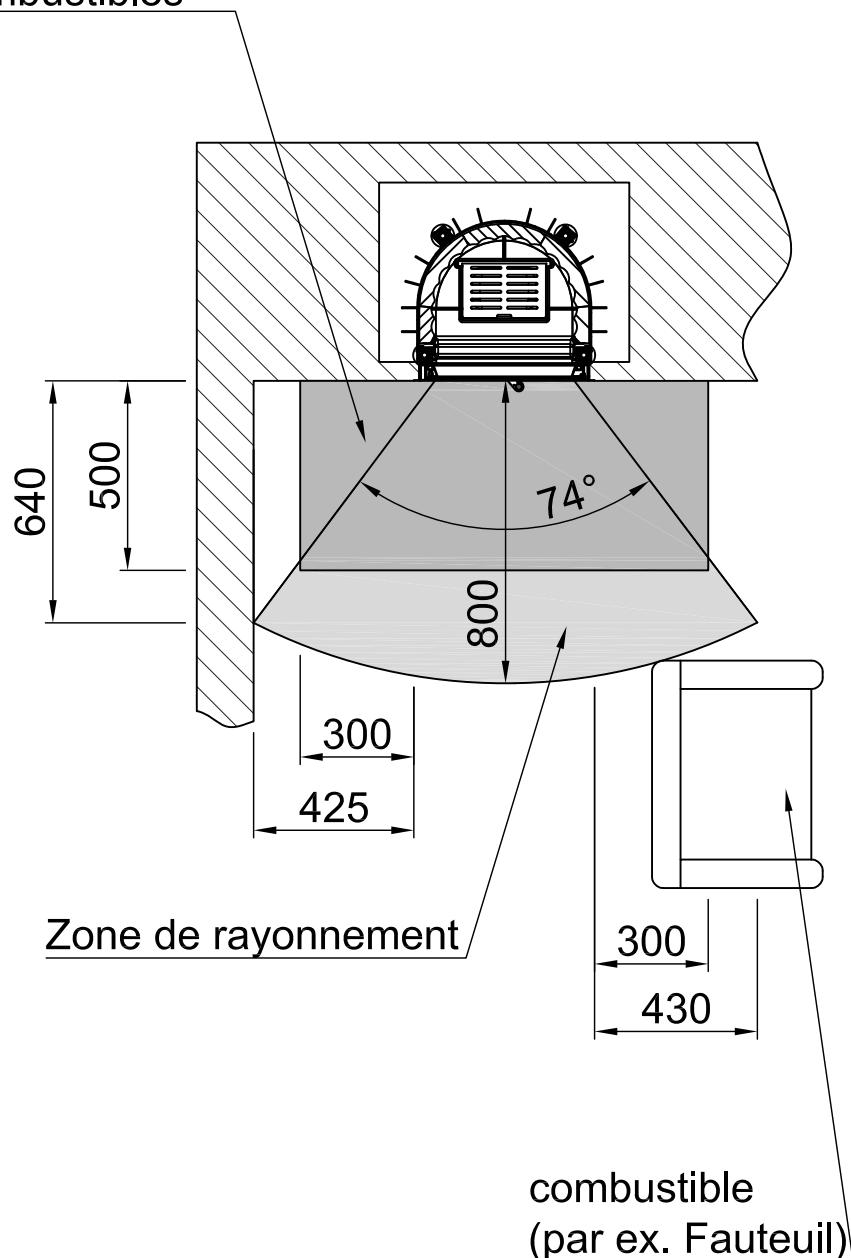
2020/10


 ~1:20 Thermobox étroite

 ~1:20 Thermobox large

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti dal diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios y rectificaciones.
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, włącznie pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

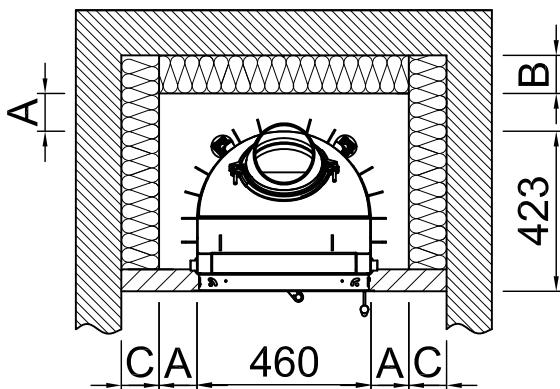
*optional
 *option
 *opcionale
 *opcional
 *optionelle
 *opcjonalny
 *опционально

Revêtements de sol non combustibles



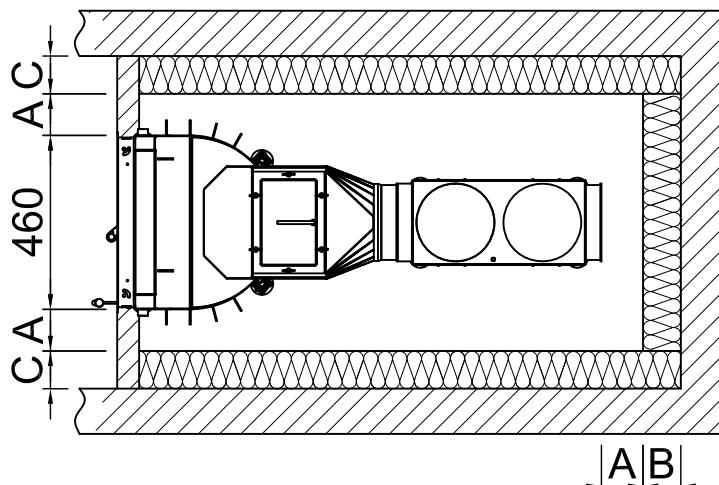
All Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios y rectificaciones.
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione sa prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodę. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
 *option
 *opzionale
 *opcional
 *optionale
 *opcjonalny
 *опционально



-	Rayonnement de la fenêtre d'observation frontale (mm)	800		
-	Rayonnement de la fenêtre d'observation latérale (mm)	-		
-	Section minimale pour l'air circulant (cm^2)	780		
-	Section minimale pour l'air d'alimentation (cm^2)	850		
		Mur/éléments de construction à protéger		Paroi/éléments de construction à ne pas protéger
A	Chambre de chauffage à distance (mm)	≥ 90		Entrefer > 10
Champ d'application: Allemagne		SILCA 250KM Numéro d'agrément: Z-43.14-117 (en remplacement de la maçonnerie + isolation de référence)	Isolation de référence (laine de roche selon l'AGI-Q 132).	SILCA 250KM Numéro d'agrément: Z-43.14-117 (en remplacement de la isolation de référence 80mm)
B	Isolation thermique arrière ¹ (mm)	80	90+100 Prémur	50
C	Isolation thermique sur le côté ¹ (mm)	80	90+100 Prémur	-
-	Isolation thermique du plancher surélevé ¹ (mm)	0	0	0
-	Plafond d'isolation thermique ¹ (mm)	-	-	-
Champ d'application: Autres pays de l'UE		SILCA 250KM Numéro d'agrément: Z-43.14-117 (en remplacement de la maçonnerie + isolation de référence)		
B	Isolation thermique arrière ¹ (mm)	80	-	Respecter les directives spécifiques à chaque pays !
C	Isolation thermique sur le côté ¹ (mm)	80	-	
-	Isolation thermique du plancher surélevé ¹ (mm)	0	-	
-	Plafond d'isolation thermique ¹ (mm)	-	-	

¹ S'applique uniquement aux éléments de construction dont la valeur U (coefficient de transfert thermique) est $> 0,4 \text{W/m}^2\text{K}$. Pour une valeur U $< 0,4 \text{W/m}^2\text{K}$, les exigences spécifiques à chaque pays doivent être respectées.



-	Rayonnement de la fenêtre d'observation frontale (mm)	800	
-	Rayonnement de la fenêtre d'observation latérale (mm)	-	
-	Section minimale pour l'air circulant (cm^2)	970	
-	Section minimale pour l'air d'alimentation (cm^2)	930	
		Mur/éléments de construction à protéger	Paroi/éléments de construction à ne pas protéger
A	Chambre de chauffage à distance (mm)	≥ 110	Entrefer >10
Champ d'application: Allemagne		SILCA 250KM Numéro d'agrément: Z-43.14-117 (en remplacement de la maçonnerie + isolation de référence)	Isolation de référence (laine de roche selon l'AGI-Q 132).
B	Isolation thermique arrière ¹ (mm)	80	90+100 Prémur
C	Isolation thermique sur le côté ¹ (mm)	80	90+100 Prémur
-	Isolation thermique du plancher surélevé ¹ (mm)	0	0
-	Plafond d'isolation thermique ¹ (mm)	-	-
Champ d'application: Autres pays de l'UE		SILCA 250KM Numéro d'agrément: Z-43.14-117 (en remplacement de la maçonnerie + isolation de référence)	Respecter les directives spécifiques à chaque pays !
B	Isolation thermique arrière ¹ (mm)	80	
C	Isolation thermique sur le côté ¹ (mm)	80	
-	Isolation thermique du plancher surélevé ¹ (mm)	0	
-	Plafond d'isolation thermique ¹ (mm)	-	

¹ S'applique uniquement aux éléments de construction dont la valeur U (coefficient de transfert thermique) est $> 0,4 \text{W/m}^2\text{K}$. Pour une valeur U $< 0,4 \text{W/m}^2\text{K}$, les exigences spécifiques à chaque pays doivent être respectées.